



## FITXA IDENTIFICATIVA

### DADES DE L'ASSIGNATURA

**Codi:** 35448  
**Nom:** Grec II  
**Cicle:** Grau  
**Crèdits ECTS:** 6  
**Curs acadèmic:** 2025-26

### TITULACIONS

Titulació	Centre	Curs	Període
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	1	Segon quadrimestre

### MATÈRIES

Titulació	Matèria	Caràcter
1013 - Grau en Filologia Clàssica	Llengua grega	OBLIGATÒRIA

### COORDINACIÓ

NARRO SANCHEZ ANGEL

## RESUM

Es tracta del segon nivell de Grec, de la matèria de *Llengua grega*, inclosa al mòdul Llengua grega i la seua literatura i que consta d'altres set assignatures obligatòries de caràcter marcadament filològic, totes de sis crèdits, distribuïdes al llarg dels quatre cursos del Grau de *Filologia Clàssica*.

La matèria de *Llengua grega* és, al costat de la seua corresponent *Llengua llatina*, l'eix central del *Grau de Filologia Clàssica*. L'assignatura *Grec II*, junt a *Grec I*, forma part, al mateix temps, del minor de Filologia Clàssica.

L'activitat fonamental de l'assignatura és una activitat filològica completa basada en la lectura, traducció, comentari i interpretació de textos grecs amb tècniques pròpies de la disciplina filològica i que requereix, com a primer requisit, un coneixement suficient de la llengua.

Esta assignatura contribueix a desenvolupar elements relacionats amb diversos objectius de desenvolupament sostenible (ODS): l'educació de qualitat (ODS 4), la igualtat de gènere (ODS 5), la promoció de societats justes, pacífiques i inclusives (ODS 16), i la protecció del patrimoni cultural, la promoció de la diversitat lingüística i cultural i el diàleg entre cultures (ODS 17), tal com es reflecteix en la llengua, la cultura i la literatura grecollatines.



## CONEXEMENTS PREVIS

### RELACIÓ AMB ALTRES ASSIGNATURES DE LA MATEIXA TITULACIÓ

No s'ha especificat restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

### ALTRES TIPUS DE REQUISITS

Malgrat que no hi ha cap restricció de matrícula, resulta altament recomanable per a cursar satisfactòriament aquesta assignatura haver superat Grec I, en el primer quadrimestre d'aquest primer curs. Aquestes dues assignatures constitueixen una certa unitat en tant que centrals en la formació bàsica dels estudiants. Es requereix un coneixement bàsic de la llengua grega, que es manifeste en certa competència en la traducció i coneixements bàsics de gramàtica.

## COMPETÈNCIES / RESULTATS D' APRENENTATGE

-

Adaptar-se a diferents entorns de treball filològics

Adquirir capacitat per a identificar problemes i temes d'investigació i avaluar la seua rellevància en l'àrea d'estudi de la filologia clàssica.

Adquirir coneixement teòric i pràctic de tècniques i mètodes de crítica literària aplicats a les llengües grega

Adquirir coneixement teòric i pràctic de tècniques i mètodes lingüístics aplicats a la llengua grega.

Adquirir la capacitat d'interrelacionar els coneixements de la filologia clàssica amb els d'altres àrees de coneixement.

Adquirir la capacitat de localitzar, sintetitzar i gestionar informació bibliogràfica i d'instruments informàtics en l'àrea d'estudi de la Filologia Clàssica.

Adquirir la capacitat per a traduir i interpretar textos grecs de diversa tipologia.

Aplicar criteris de qualitat en el treball filològic.

Aplicar tecnologies de la informació i la comunicació, eines informàtiques, locals o en xarxa en l'àmbit filològic.

Conèixer la configuració diacrònica i el funcionament sincrònic de les llengües gregues.

Conèixer la història i cultura gregues.

Coneixer la llengua grega i la seua literatura.

Conèixer les tècniques d'anàlisi de textos literaris i la seua aplicació.

Desenrotllar la capacitat de comprensió crítica dels textos grecs i llatins en els seus distints nivells



lingüístics, literaris, filològics, històrics, socials i culturals.

Desenvolupar habilitats per emprendre estudis posteriors d'especialització o investigació.

Dissenyar i gestionar projectes filològics en l'àmbit acadèmic o professional.

Posseir coneixements de crítica textual i d'edició de textos.

Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

Que els estudiants hagen desenvolupat aquelles habilitats d'aprenentatge necessàries per a emprendre estudis posteriors amb un alt grau d'autonomia.

Que els estudiants puguen transmetre informació, idees, problemes i solucions a un públic tant especialitzat com no especialitzat.

Que els estudiants sàpien aplicar els seus coneixements al seu treball o vocació d'una forma professional i posseïsquen les competències que solen demostrar-se per mitjà de l'elaboració i defensa d'arguments i la resolució de problemes dins de la seua àrea d'estudi.

Que els estudiants tinguen la capacitat d'arreglar i interpretar dades rellevants (normalment dins de la seua àrea d'estudi) per emetre judicis que incloguen una reflexió sobre temes rellevants d'índole social, científica o ètica.

Treballar en equip en entorns relacionats amb la filologia i desenvolupar relacions interpersonals.

## **DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS**

### **1. Introducció a la prosa àtica**

### **2. Sintaxi dels casos**

- 2.1. Introducció a la sintaxi dels casos. El nominatiu i el vocatiu.
- 2.2. Els valors i funcions de l'acusatiu.
- 2.3. Els valors i funcions del genitiu.
- 2.4. Els valors i funcions del datiu.

### **3. Morfosintaxi del verb grec**

- 2.1. Morfologia del tema de present
- 2.2. Morfologia del tema d'aorist



2.3. Morfologia del tema de perfet

2.4. Morfologia del futur

#### 4. Traducció i comentari de textos

Traducció i comentari de textos grecs en prosa d'època clàssica. El comentari serà principalment gramatical i lèxic, però sense descuidar els aspectes de realia, entesos com a elements necessaris per a la comprensió dels textos.

#### 5. Lèxic i fraseologia

Adquisició de vocabulari mitjançant la pràctica constant de la traducció i l'anàlisi etimològica. Es requereix la memorització del vocabulari bàsic aparegut en els textos traduïts i comentats, així com en els exemples de la teoria estudiada a classe.

#### Aquests continguts es plasmaran en els següents resultats d'aprenentatge:

Coneixement progressiu del grec antic en tots els seus aspectes filològics, lingüístics, històrics, literaris, socials i culturals, així com en aquells relatius al tractament del gènere literari estudiat en cada cas. En el contacte amb els textos, l'alumne/a ha d'aprendre els diversos mètodes amb què s'han resolt aquests problemes i qüestions, així com desenvolupar les competències específiques que el/la capacitin per afrontar-los amb èxit i solvència.

### VOLUM DE TREBALL (HORES)

#### ACTIVITATS PRESENCIALS

Activitat	Hores
Teoria	60,00
<b>Total hores</b>	<b>60,00</b>

#### ACTIVITATS NO PRESENCIALS

Activitat	Hores
Assistència a altres activitats	20,00
Elaboració de treballs individuals o en grup	0,00
Estudi i treball autònom	30,00
Preparació de classes	20,00
Preparació d'activitats d'avaluació	20,00
Resolució de casos pràctics	0,00
<b>Total hores</b>	<b>90,00</b>

### METODOLOGIA DOCENT



### **Classes teòriques:**

Explicació per part del professor, amb la seqüenciació indicada, al llarg d'una hora a la setmana, de les qüestions del temari.

### **Classes pràctiques:**

Traducció per part dels estudiants d'un conjunt de textos en prosa àtica dels segles V-IV a. C., que seran indicats pel professor el primer dia de curs. La traducció, feta amb antelació pels estudiants, serà corregida en classe.

Els estudiants hauran de fer el següent treball de traducció i estudi gramatical:

- a) Traducció d'una sèrie de textos en prosa àtica dels segles V-IV a. C., que seran traduïts prèviament per part dels i de les estudiants i corregits i comentats en classe.
- b) Lectura en grec i corresponent traducció d'uns passatges seleccionats de prosa àtica, que seran indicats el primer dia de classe, per a treball personal per compte propi de l'alumne.
- c) Exercicis i activitats gramaticals que seran encomanats i avaluats regularment per part del professor.

## **AVALUACIÓ**

1. Activitats de participació durant el curs: 30% de la qualificació final. Aquesta activitat s'avaluarà mitjançant:

- a) Activitats de treball personal i participació al llarg del curs (traduccions, realització d'exercicis, activitats encomanades, controls regulars de gramàtica, ús de tutories, etc.): 15%
- b) Examen (traducció i comentari) de text no vist a classe, que l'estudiant haurà de preparar-se pel seu compte, amb ús restringit del diccionari: 15%

2. Examen final sense diccionari: 70%. L'examen tindrà tres parts:

- a) Traducció d'un text de dificultat similar als vistos a classe (60% de la nota del examen).



- b) Comentari filològic i/o preguntes morfosintàctiques sobre el text traduït (20% de la nota de l'examen).
- c) Teoria: dos preguntes del temari (20% de la nota de l'examen).

### **Aclariments:**

Per tal de ser qualificat amb un mínim d'aprobat caldrà abastar un mínim de 4 sobre 10 en la nota de l'examen. Altrament, la nota total màxima serà de 4,5.

Segona convocatòria: L'apartat d'activitats de treball personal podrà ser recuperat mitjançant alguna altra activitat o prova equivalent relacionada amb la matèria i/o els autors tractats. L'apartat d'examen de text preparat a casa manté la nota sempre que s'haja arribat a un mínim de 4 sobre 10 en cadascun dels apartats. En cas contrari, caldrà examinar-se igualment del text preparat.

L'honestat intel·lectual és vital dins les comunitats acadèmiques, així com per a la justa avaluació del treball dels i les estudiants. Tots els treballs presentats en este curs han de ser d'autoria original. No s'admetran treballs en què es faça ús de col·laboració fraudulenta o d'una composició amb l'ajut de la intel·ligència artificial (ChatGPT o d'altres), llevat de si el seu ús forma part dels continguts de l'assignatura i està autoritzada pel professorat que se n'encarrega. En qualsevol cas, el seu ús ha d'estar sempre indicat en tant que font utilitzada.

El sistema general de qualificacions seguirà la normativa de la Universitat de València aprovada pel Consell de Govern del dia 30 de Maig del 2017. ACGUV 108/2017.

## **BIBLIOGRAFIA**

Alfageme, I. R., Nueva gramática griega, Madrid, Coloquio Editorial, 1988.

Berenguer Amenós, J., Gramática griega, Barcelona, Bosch, 2002 (37a ed.).

Berenguer Amenós, J., Hélade. Ejercicios de griego, I (morfología) y II (sintaxis), Barcelona, Bosch, 1965-1972.

Berenguer Amenós, J., Atenea: ejercicios de griego. Sintaxis, Barcelona, Bosch, 1943.

Calvo Martínez, José L., Griego para universitarios, Granada, Universidad de Granada, 2016.



Chantraine, P., Morfología histórica del griego, Barcelona, Avesta, 1983.

Fernández Galiano, M., Manual práctico de morfología verbal griega, Madrid, Gredos, 1971.

Fleury, E., Morfología histórica de la lengua griega, trad. esp., Barcelona, Bosch, 1971.

Logeion (proyecto de la Universidad de Chicago que recopila los principales diccionarios de griego antiguo): <https://logeion.uchicago.edu>

Martín Sánchez, M. Ángeles, Vocabulario mínimo del griego, Madrid, Ediciones Clásicas, 1993.

Tapia Zúñiga, P. C., Vocabulario fundamental y constructivo del griego, México, UNAM, 1993.